



pro Hodkovice nad Mohelkou, Mnichovo Hradiště, Turnov, Železný Brod, Semily, Sobotku, Jičín, Lomnice nad Popelkou a jejich spádové obce

eurocentrum Jablonec nad Nisou

23.-24. 9. JABLONECKÉ PODZIMNÍ SLAVNOSTI
Jelen, Jaroslav Uhlíř & Band, Mezcla Orquestra (Kuba/ČR), Will Johns Trio (GB), Amanitas, Buchty a loutky, Cirkus LeVitare, Divadlo Krab & Cirkus Žebřík, Divadlo u plotny,...

21. 10. FRAMUS FIVE
Koncert k sedmdesátinám M. Prokopa

28. 10. MONKEY BUSINESS

4. 11. WOHNOUT
Turné Sladkých dvacet let

10. 11. LADISLAV ZIBURA
Přešky mezi buddhisty a komunisty

12. 11. POSVÍCENÍ V MODRÉM
Bluegrassový festival
New River Train (A), Blueland (SK),
Modrotisk, Sunny Side, Báry
a Nota Bene

16. 11. TÖRR & ROOT
Koncert dvou českých metalových ikon
www.eurocentrumjablonec.cz, tel.: 483 704 400



MUZEUM

představuje přehlídku železnobrodského uměleckého skla sestavenou především z autorských objektů nejvýznamnějších sklářských výtvarníků. Kolekci doplňují kvalitní příklady výrobků železnobrodských sklářských firem od jejich založení do r. 1948. Další oddělení mapuje vývoj železnobrodských skleněných figurek přibližně od r. 1920 do současnosti.



Miloslav Janků - Váza s motýly

MUZEUM A GALERIE DETESK

Detesk

Náměstí 3. května, Železný Brod - denně 9.00 – 17.00 h

BOZKOV ZVE NA XV. ROČNÍK TRAKTORIÁDY

Již po patnácté zve Bozkov u Semil na tradiční Závody traktorů. Letos se uskuteční **v sobotu 1. října** a odstartují v pravé poledne. Závodní kategorie jsou rozděleny historicky, a to tak, aby byl závod na cross trati co nejatraktivnější pro diváky i samotné jezdce. Od loňského roku se navíc závodí ve stálosti výkonu, což ještě přidalo na atraktivitě soutěže. I letos chystají bozkovští k závodu také pestrý doprovodný program. „Z vojenské techniky se předvede modifikace BVP a také tradičně pan Černý představí svou Tatu 815 upravenou na trialové závody,“ popisuje Stanislav Doubek, organizátor závodů a starosta Bozkova v jedné osobě. Letošní novinkou a dalším divákům lákadlem bude exhibice stroje od firmy Bobcat a mnoho vystavených traktorů a techniky. „Začínáme v pravé poledne přihláškami závodních strojů a jezdci. Ve 13 hodin odstartují závody a veškerý doprovodný program. Nezbývá než srdečně pozvat diváky na zajímavou podívanou a přát nám všem hezké počasí pro toto krásné soutěžní odpoledne,“ uzavírá Stanislav Doubek. Více informací naleznete na www.obecbozkov.cz.

Program závodů:

12.00 Prezentace techniky a závodníků, tradiční čtyři kategorie:

- DOMADEL • TOVÁRNA DO ROKU VÝROBY 1967
- TOVÁRNA DO ROKU VÝROBY 1968 • TŘÍKOLKY

13.00 Začátek závodu • v průběhu doprovodné soutěže

16.00 Vyhlášení výsledků



TISKÁRNA
APROMOTION

AKCE !!!
REKLAMNÍ PROPISKY
S POTISKEM
LASEROVÝM GRAVÍROVÁNÍM



od 5,70
PIEDON
od 4,70
MONO
od 9,90
LIN

objednávky a více informací zde:

601 246 246

www.apromotion.cz

obchod@apromotion.cz



platí do konce října 2016

Miloslav Janků 1916-1994-2016

GALERIE

Výstava k 100. výročí narození malíře, sklařského výtvarníka a pedagoga. Jedná se o nejvýznamnější osobnost výtvarné scény našeho kraje 20. století.

VINOTÉKA

Nabídka francouzských a italských vín od prověřených dodavatelů z oblastí do kterých dodáváme dárkové láhvě.

PIJTE RÁNO VODU S CITRÓNEM

Ranní pití vody s citronem je ideálním rituálem, který vaše tělo nastartuje, připraví metabolismus, dodá vitamíny a dokonce pomáhá srdci i při snížování váhy. Jak tedy pít (nejlépe) teplou vodu s citronem? Večer si natočte sklenku vody z vodovodu a nechte ji přes noc odstát. Ráno je ideální tuto vodu mírně ohřát (pozor, ne horkou ani vařící) a vymačkat do ní půlku citronu (přírodního!). Mělo by jít o první obsah, který do těla ráno dostanete. Tedy pijeme po probuzení a nalačno. Od snídaně a prvního sousta nechte alespoň patnáctiminutový odstup.



Důvodů, proč si zvyknout na každodenní pití citronové vody, je velká spousta, řekněme si alespoň **ty nejdůležitější**:

- citron je bohatým zdrojem vitamínu C, který podporuje imunitu a dodává energii • vyrovnává pH v těle – odkyseluje organismus – což je v dnešní době překyselených potravin velmi žádoucí • napomáhá trávení a také hubnutí • velmi dobré působí na pokožku, zabráňuje tvorbě vrásek i akné
- působí jako jemné diuretikum – podporuje odplavování toxinů z těla a udržuje zdravé močové cesty • funguje jako čisticí krve

Citron a čistá voda nastartují váš den přírodně a dokonale. Máme to vyzkoušené -)

INSTALATÉRSTVÍ VOTRUBEC RADEK

MONTÁŽE NOVÝCH
A REKONSTRUKCE STARÝCH
ROZVODŮ VODY, ODPADŮ
A TOPERNÍ

REVIZE KOTLŮ NA TUHÁ PALIVA
ZNAČEK Atmos, Opop a Rojek.
Povinnost majitelů domů od 1.1.2017

VÝMĚNA VAN, UMYVADEL,
WC, ČERPADEL
vč. kompletní dodávky materiálu

STROJOVÉ ČIŠTĚNÍ
ODPADNÍHO POTRUBÍ

DALŠÍ SLUŽBY

SEKÁNÍ TRÁVY KŘOVINOŘEZEM
PROŘÍZKA A KÁCENÍ
OVOCNÝCH STROMŮ

TEL. 604 588 507

votrubecradek@seznam.cz

DETESK s.r.o. přijme následující zaměstnance:

- Pracovníky pro obsluhu jednoúčelových **sklářských strojů**. Pro výkon profese není nutné žádné speciální vzdělání.
(Dvousměnný provoz)
- Foukače technického skla případně vánočních ozdob nebo teploměrů.
(Jednosměnný i dvousměnný provoz)
- Provozní manipulanty. Nutné řidičské oprávnění minimálně skupiny B.
(Jednosměnný i dvousměnný provoz)

Místem výkonu práce jsou provozy společnosti DETESK s. r. o. v Železném Brodě.
Nástup do všech nabízených pozic je možný okamžitě.

Nabízíme pět týdnů dovolené, příspěvek na dopravu pro dojíždějící zaměstnance, příplatek na obedy, slevy na nákupy ve firemní prodejně, při déle trvajícím pracovním poměru odměnu za odpracovaná léta, penzijní připojištění a další benefity. V případě dvousměnných provozů se jedná o standardní osmihodinové směny v pětidenním pracovním týdnu.

Informace zájemci
získají v sídle spo-
lečnosti na adrese:

DETESK s. r. o., Příkra 401,
Železný Brod.

E-mail: jitka.vavrova@detesk.cz.

Telefonicky na čísle: 603 849 710.



DÝNOBRANÍ

24. 9. 2016 od 14. hodin



volba nejhezčí dýně • soutěže o ceny

Novinky v OC Olympia:



Nově otevřený
stánek
Top Time



Nová prodejna Farma Natura
přesunuta k pokladnám Albert
vedle Kadeřnictví KLIER



V druhé polovině září otevří
nová lékárna Dr. Max - naleznete ji u informací u Alberta

www.olympia-mb.cz



Galerie MAXIART
Skálová 88
511 01 Turnov

Tel.: +420 605 153 723
E-mail: info@galerie.maxiart.cz
Web: www.galerie.maxiart.cz

Galerie MAXIART se nachází v památkové zóně města Turnova ve Skálově ulici čp. 88, cca 50 metrů od náměstí Českého ráje. Milovníci umění zde mohou vidět a zakoupit díla předních českých i světových umělců, kteří vstoupili na výtvarnou scénu po roce 1900 i řadu současných malířů, grafiků a sochařů, kteří svoji tvorbou dominují na české výtvarné scéně.

Vykupujeme a bereme do komisního prodeje obrazy a jiné umělecké artefakty žijících i nežijících autorů.

Český ráj
prodej zasíťovaných
a zkolaudovaných
parcel
v obci Kněžmost
tel. 739 10 10 10
www.stavebniparcelyceskyraj.cz



TŘI SESTRY

JEMNOSTPÁN KRAKONOŠ uvádí:

V LEGENDÁRNÍ POKLESLÉ HUDEBNĚ-ALKOHOLICKÉ SHOW NANEJVÝŠ STŘEDOEVROPSKÉ ÚROVNĚ

www.trisestry.cz • infotel. 731 587 787

SHOPAK•CZ DRUNK ROCK SHOP

MP3 SHOPAK•CZ STAHAJTE MP3 DO KAPEL

SOBOTA 8.10. 2016
od 20 hodin
Bozkov

Autobus Semily náměstí –
19.30 h. / zpět po konci akce

Předprodej:

- Informační středisko Semily
- Informační středisko Železný Brod
- Obecní úřad Bozkov, tel.: 481 628 169
- Turnov trafika U Vildy
- v síti [TICKETSTREAM](#)

Cena:

v předprodeji 260 Kč / na místě 290 Kč

www.obecbozkov.cz

Předkapela:

Dohrávka:

OBJEVUJTE ČESKÝ RÁJ: ZŘÍCENINA S VYHLÍDKOU

Při nedávné návštěvě bradlecké zříceniny nás z nedalekého kopce zdala další zřícenina. To, že její vršek vykukuje nad krajinou nezalesněný, slibovalo pěkný rozhled do krajin, tak proč si to nechat ujít. Tož jsme na Klepandě odbočili...



Zříceninu gotického hradu Kumburku najdete jihovýchodně od obce Syřenov na rozhraní Jičínska, Semilská a Novopacka. Je jednou z nejrromantičtějších a nejjazajímavějších v Českém ráji, o tom své věděl i K. H. Mácha, který hrad několikrát navštívil. Historie hradu spadá do počátku 14. století, v r. 1325 je zmínován Markvart z Vartenberků. Během staletí se zde vytrádilo několik šlechtických rodů: po Vartenberkách Krušinové z Lichtenburka, Žehušičtí z Nestajova, Berkové z Dubé, Trčkové z Lípy, Smiřičtí ze Smiřic, páni z Valdštejna, páni z Tyfembachu, Šternberkové, Trauttmansdorffové. V průběhu třicetileté války byl hrdý hrad zpustošen Švédy a roku 1658 na rozkaz císaře Leopolda zbořen. Kumburk byl příkladem u nás neobvyklého tzv. koncentrického typu hradu (tj. přesně takový, jak si ho jako děti malujeme), jednotlivé hradní části byly totiž umístěny spirálovitě nad sebou, než obejdete celou zříceninu po cestě, projdete čtyřmi branami. Celé opevnění obkloval ještě hluboký příkop s valom, který se dal překonat pouze po padacím mostě. Dodnes se dochovaly zříceniny hranolové a kulaté věže, podzemní paláce, rozvaliny bran, hradebních zdí i hospodářských budov. A tak jsme v letním parném odpoledni courali po odlesněném vršku kopce, kochali se vyhlídkou na Český ráj a Krkonoše, báli se v podzemí, odborně hodnotili pevnost hradeb a věže, opatr-

ně se nakláňeli nad hlubokou studnu. Při zapojení fantazie si jeden snadno udělá svou představu, jak se tu kdysi žilo.

Trocha drubů a pověsti přidá na zajímavosti: Prý tu Zikmund Smiřický a po jeho smrti dcera Markéta Salomena kdysi 11 let věznili Zikmundovu dceru Elišku, milující prostého kováře. Osvobodil ji odtud až Ota z Vartemberka. • Když už máme tak pěkné sklepení, to by bylo hřich neschovat v něm nějaký poklad, hlídat ho má kohout s krásnýma ohnivýma očima. • Krom toho zde straší – zjevují se tu přízraky panny Meluzíny a smutného myslivce.

Nyní zříceninu opečovává Sdružení pro záchranu hradu Kumburku, jeho dílem je vyhlídková věž, také zde pořádá různé kulturní akce, které mají charitativní účel – za vybrané peníze se dále rekonstruuje. Hrad je volně přístupný. Výlet si můžete naplánovat po červené značce v směru Tábor – Klepanda – Nová Paka, nebo po žluté značce od železniční stanice Syřenov. Přijďte, je na co se koukat: Krkonoše a jejich předhůří, Polabí až ke Kolínu, Českomoravskou vrchovinu, Jičínsko, Orlické hory, Trosky, Tábor, Kozákov, Ještěd, České středohoří...

foto, text: toulavá Sláfka





ZÁNOVNÍ A PROVĚŘENÉ OJETÉ VOZY



- › prověřené vozy v perfektním stavu a s jistotou najetých km
- › zkušební jízda samozřejmostí
- › roční kontrola vozu zdarma
- › výhodný odkup stávajícího vozu
- › důkladná předprodejní příprava
- › výhodné financování a pojištění, všechny formality vyřídíme

 ŠKODA Plus

Roční vozy

- › velmi mladé ojeté vozy přímo od výrobce
- › mladší 18 měsíců, nájezd do 30 tisíc km
- › originální záruka od výrobce až na 5 let
- › značkové financování s výhodou až 30 tisíc Kč
- › doživotní záruka mobility, roční kontrola zdarma

 ŠKODA Plus

Vyzkoušené ojeté vozy

- › vozy všech značek do 5 let stáří
- › 12 měsíců záruka
- › garance servisní historie a najetých km
- › doživotní záruka mobility na vozy ŠKODA



... má pro Vás
vždy něco navíc

www.havex.cz

HAVEX-auto Semily

Pod Černým mostem 577, 513 01 Semily
Telefon: 481 622 058 | E-mail: sm.ov@havex.cz



RECEPT: RYCHLÝ JABLEČNÝ KOLÁČ

Ingredience:

1,5 lžičky kakaa
4 hrnky nakrájených jablek
1 hrnek cukru krupice
½ hrnku oleje
2 hrnky polohrubé mouky
1 balíček prášku do pečiva
4 lžíce sušených brusinek
4 vejce, ½ lžíčky mleté skořice
Tuk a strouhaná na vymazání a vysypání plechu.

Postup:

Jablka oloupeme a nakrájíme na kostičky nebo nahrubo nastrouháme. Vejce našíláme s cukrem, kakaem a olejem do pěny. Přidáme jablka, mletou skořici a brusinky. Nakonec přimícháme mouku s práškem do pečiva. Těsto dobře promícháme a vlijeme na plech vymazaný tukem a vysypáný strouhanou. Rovnoměrně rozprostřeme po celém plechu. Pečeme v předehřáté troubě maximálně 25 minut.

Kulturní tipy předprodejnho a rezervačního portálu EVSTUPENKA

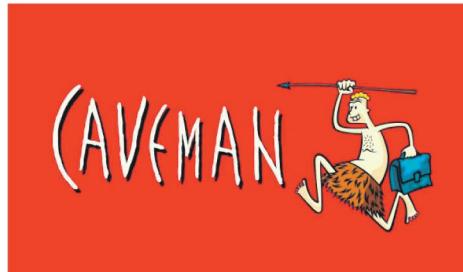


Slavné představení CAVEMAN opět v Liberci

Máte chuť se rozesmát až k slzám? Přijďte se podívat na slavnou one man show o tom, co dělá muže mužem a ženu ženou, o rozdílech mezi námi, o lásce, partnerství a vtipně utajených kvalitách obou pohlaví.

Obhajoba jeskynního muže, kterou napsal a na jevišti sám uvádí Rob Becker, představuje humorné přemýšlení o rozdílech mezi muži a ženami a o tom, jak tyto rozdíly vyvolávají často nedorozumění. Jakub Slach nebo Jan Holík se na vás těší v listopadu v Liberci.

Dům kultury Liberec čtvrtok 24. 11. 2016 19.00



VÁNOČNÍ HVĚZDY 2016 V LIBERCI

HRON - CSÁKOVÁ - DRAHOKOUPIL - JALOVCOVÁ - ČERNÍKOVÁ - FILHARMONIE - BIGBAND - dětský sbor SEVERÁČEK

Výjimečný předvánoční koncert letošního Adventu

Čtyřnásobný držitel TýTý, bavič a zpěvák Vláďa Hron, pová stálice Ilona Csáková, vycházející hvězda a frontman chlapecské skupiny New Element Vojta Drahokoupil, sólistka Národního divadla a nejoblíbenější česká Carmen Kateřina Jalovcová, talentovaná herečka a zpěvačka Lucie Černíková a s nimi i Severočeská filharmonie, SaxyGirls Bigband a dětský sbor SEVERÁČEK na velkém předvánočním turné.

Na 70 účinkujících na jevišti, scéna z pera scénografa Národního divadla Miroslava Krále a nejkrásnější světové vánoční melodie ve velkorysých instrumentacích pro velký orchestr – to všechno jsou atributy mimorádného adventního koncertu.

Přijďte i vy okusit okouzlující předvánoční atmosféru, kouzlo a magii nadcházejících vánočních svátků.

Dům kultury Liberec čtvrtok 15. 12. 2016 19.00



Vstupenky zakoupíte pouze na portálu www.evstupenka.cz a dále na prodejních místech: Infocentrum Mladá Boleslav, RTIC Turnov, CK Czech Paradise Jičín, Infocentrum Železný Brod, Eurocentrum Jablonec nad Nisou, MIC Liberec, OC FORUM Liberec, Městská knihovna Český Dub, TIC Nový Bor, MIC Česká Lípa, Infocentrum Dolní Bousov, Brána Trojzemí Hrádek nad Nisou, Infocentrum Smržovka, Infocentrum Bedřichov, MIC Varnsdorf, MIC Rumburk a Kulturní portál Praha. Kompletní seznam prodejních míst na www.evstupenka.cz/prodejni-mista.

SVATEBNÍ FOTOGRAFKA ...VŠE PRO VÁŠ DEN...

WWW.JITKAMADEROVA.COM

mail@jitkamaderova.com



Víte, co je NO POO?

Už jste slyšeli o metodě NO POO (neboli NO SHAMPOO = bez šampónu)? Jedná se o metodu, kdy při mytí vlasů ne-používáte klasický šampon. Důvodů k tomu můžete mít hned několik. Kůže je největší tělesný orgán a vstřebává se jím vše, co přijde do styku s pokožkou. Nejinak je tomu s pokožkou na hlavě. Pokud jste se někdy zajímali o složení šamponů a vlasové kosmetiky, pak víte, že obsahuje kromě dalších zdraví škodlivé sulfáty, propylene glykol, barevné pigmenty nebo minerální oleje (na první pohled zní poměrně „zdravě“, funkci mají však jako například plastová fólie, navíc ničí přirozenou imunitní bariéru pokožky a zabraňují jí

dýchat). Kromě toho, že si nechcete do těla vstřebávat další a další chemikálie, může být dalším podstatným důvodem no poo metody také ekologie. Přemýšleli jste, co se stane s odpadem a chemikáliemi po spláchnutí do odpadu? Pojďme ale k samotné metodě. Vlasy se umývají například ve vodě rozmíchané žitnou moukou, jedlou sodou, heřmánkovým čajem s medem nebo pouze vodou a jablčným octem. Každému vyhovuje něco jiného. Pravdou je, že efektivnost metody přichází až po několika umytích, ale rozhodně se vyplatí. Vlasy jsou po ní zdravější, pevnější a krásnější. Mnoho lidí také opustí ekzémy a alergie... Co vyzkoušet něco nového? Něco, co pomůže vám i přírodě!



PŘEMÝŠLÍTE NAD NOVÝM PLYNOVÝM KOTLEM?

Nabídka plynových kondenzačních kotlů je na českém trhu obrovská. Člověka, který se pro koupi kotle rozhodne, čeká nelehký úkol ve výběru značky, funkcí či samotného dodavatele a montáže. Jaké podmínky má takový kotel splňovat? Co je nosným kritériem pro jeho výběr? Ztrácíte se?

Firma MAZOT PLUS umí nejen profesionálně poradit a doporučit nejhodnější typ, ale také zařídit kompletní servis od demontáže stávajícího kotle, přes montáž nového, vyvložkování komínu, spuštění kotle do provozu až po servis technikem a finální předání. Pro svou činnost si vybrala velmi kvalitní německé kotle značky Brötje, které mají bezesporu hned několik obrovských výhod, díky nimž ostatní značkové kotle nechávají daleko za sebou.

Jednou z jejich hlavních výhod je především **úspora plynu**, a tedy finančních prostředků zákazníka – i při vyšších teplotních spádech zaručují vysoký normovaný stupeň využití. **Navíc není nutné měnit otopená tělesa při rekonstrukci stávajícího topení.** Samozřejmostí je spolehlivost ověřená mnohaletým působením značky na německých trzích. Kotle jsou držiteli ocenění německé nadace testování zboží „Sehr gut“. **Mezi další nesporné výhody kotlů Brötje patří** tichý provoz, univerzální regulace, univerzální použití, přizpůsobivost topnému systému, bezpečnost, šetrnost vůči životnímu prostředí, jednoduché rozšíření funkcí, široké použití odkoupení či minimální údržba. Všechny tyto vlastnosti činí kotle spolehlivými a jedinečnými. Za vše pak mluví pětiletá délka záruky.

BRÖTJE
HEIZUNG



AKCE
DO KONCE ROKU SLEVA 15%
NA VŠECHNY DRUHY KOTLŮ

MAZOTPLUS
s.r.o.

MAZOT PLUS, 28. října 17, 511 01 Turnov • telefon: 737 767 130, e-mail: info@mazotplus.cz

Ontex
TURNOV

**HLEDÁTE
UPLATNĚNÍ?**

Přijmeme - zaučíme - odměníme:

**MECHANIKA POTISKOVACÍCH ZAŘÍZENÍ
PŘEDÁKA SKLADU - OPERÁTORY
MANIPULANTY - BALIČE**

Naše výrobky slouží celé rodině.



Staňte se členem našeho týmu!

Přijďte se informovat nebo nás kontaktujte - 481 319 767, jana.pecinova@ontexglobal.com

SOUTĚŽ O TITUL VÝROBEK ROKU 2016 ZNÁ SVÉ VÝHERCE

Soutěž o titul Výrobek roku probíhá od roku 2004 a v letošním roce se zemědělci a potravináři utkali již ve **13. ročníku**. Každý výrobek je v soutěži posuzován podle stanovených kritérií, jakými jsou například inovativnost, design, použití materiály, suroviny a způsob výroby nebo vliv výrobku na zdraví zákazníka. V současnosti mají zpracovatelé, farmáři i ekologičtí producenti možnost přihlásit svou produkci do **9 kategorií**, v souladu s novými Zásadami pro udělení ocenění.

Vítěz v kategorii získává titul „Výrobek roku Libereckého kraje“ a tři nejlepší výrobky v celkovém pořadí titul „Nejlepší výrobek roku Libereckého kraje – 1. místo“, „Nejlepší výrobek roku Libereckého kraje – 2. místo“ a „Nejlepší výrobek Libereckého kraje – 3. místo“. Přiznání ocenění platí pro výrobce po dobu výroby oceněného výrobku za předpokladu dodržení Zásad pro jeho udělení.

Kategorie, ve kterých se soutěží:

- * Masné výrobky
- * Mléko a mléčné výrobky
- * Pekařské výrobky
- * Cukrářské výrobky
- * Alkoholické nápoje
- * Nealkoholické nápoje
- * Ovoce a zelenina
- * Biopotraviny
- * Ostatní



Celkem se soutěže za dobu její existence dosud zúčastnilo 498 výrobků od 53 firem a regionálních výrobčů. Ocenění získalo 114 výrobků, z toho 13 vedle ocenění v kategorii současně získalo ocenění Nejlepší výrobek Libereckého kraje.

Ve 13. ročníku soutěže porota posuzovala celkem 53 výrobků v 9 kategoriích, které přihlásilo 20 regionálních výrobčů z Libereckého kraje. Ocenění získalo 8 výrobků v 8 kategoriích, v jedné kategorii nebylo ocenění uděleno.

Více informací na www.vyrobek-roku-lk.cz

PŘEHLED OCENĚNÝCH VÝROBKŮ 13. ROČNÍKU SOUTĚŽE

kategorie: Ovoce a zelenina
Extra jahodový džem

Jan Kakos

kategorie: Ostatní
Štafetka bez lepku, 80 g
JIZERSKÉ PEKÁRNY spol. s r.o.

kategorie: Mléko a mléčné výrobky
Kozí sýr zrající typu Gouda – stáří 5–7 týdnů

Farma pod Ještědem s.r.o.

kategorie: Masné výrobky
Jelení klobása
FOLDA, s.r.o.

kategorie: Pekařské výrobky
Čistozrnný chlebík, 201 g
JIZERSKÉ PEKÁRNY spol. s r.o.

kategorie: Alkoholické nápoje
BOHEMIA „12“ HRUŠKA
STYLE BOHEMIA s.r.o.

kategorie: Cukrářské výrobky
Buchta s tvarohovou
a povidlovou náplní, 120 g
JIZERSKÉ PEKÁRNY spol. s r.o.

kategorie: Nealkoholické nápoje
Lažanský RUBÍN – Jablko
s jahodou 100% šťáva

MOŠTOVNA LAŽANY, výroba
nápojů, spol. s r.o.



6. – 9. října 2016

podzimní
ZEMĚDĚLEC

45. výstava zeleně, mechanizace, pěstitelství,
květin, ekologie a zpracování výpěstků

6. 10. STŘEDOČESKÉ DOŽÍNKY

NÁRODNÍ HOLŠTÝNSKÝ ŠAMPIONÁT
CHAROLAIS SHOW

NÁŠ CHOV

21. výstava hospodářských zvířat, technologií
pro chov a veterinárních pomůcek

VÝSTAVIŠTĚ LYSÁ NAD LABEM

Masarykova 1727, 289 22 Lysá nad Labem, tel.: 325 553 205, e-mail: vll@vll.cz, www.vll.cz



33%
PLATÍ JAKO SLEVÁ ZPĚVÝHODA
ZPLATNĚNÍ VSTUPNÉHO. TENTO INZERÁT

otevřírací doba: 9 - 17 hod.

ČESKÝ RÁJ V AKCI

Život bez dluhů

ZÁKONNÉ ODDLUŽENÍ

- obětujete 2 hodiny a nebudou vás obtěžovat exekutoři ani vymahači
- posouzení vaší situace, výběr nejvhodnějšího řešení, vysvětlení principu zcela zdarma
- postaráme se o celý proces oddlužení a následný servis

Prozvoňte, sms: 736 610 062

Kancelář: Robousy 48, Jičín

j.vagenknechtova@seznam.cz

WEBOVÝ PORTÁL PRO ČTENÁŘE

NOVINY ČESKÝ RÁJ V AKCI

kam vyrazit? KULTURNÍ TIPY
co se děje? NOVINKY
co si přečíst? ZAJÍMAVOSTI
hledáte práci? AKTUÁLNÍ NABÍDKY
co dobrého? RECEPTY A TIPY
...NEJEN Z ČESKÉHO RÁJE



WWW.CESKYRAJVAKCI.CZ

NEJEFKTIVNĚJŠÍ INZERCE V REGIONU

POŘÁDÁTE KULTURNÍ • SPORTOVNÍ
SPOLEČENSKOU NEBO JINOU AKCI?

POTŘEBUJETE EFektivně Zviditelnit svou firmu?

HLEDÁTE ZAMĚSTNANCE?

48 500 VÝTISKŮ ZDARMA DO SCHRÁNEK

PŘES 150 000 ČTENÁŘŮ/MĚSÍC

NEPOTŘEBUJETE NĚKOLIK BRÝLÍ
- na BLÍZKO, STŘEDNÍ vzdálenost a DÁLKU

dioptra optik

AKCE

MULTIFOKÁLY

- JEDNY BRÝLE NA VŠECHNY VZDÁLENOSTI



BRÝLE 3v1

1 + 1

ZDARMA

Platnost akce od 1.9. do 31.10.2016

TURNOV:

Nádražní 1063, tel: 737 210 856

Sobotecká 1660 (naproti Penny marketu), tel: 734 154 673 www.dioptraoptik.cz

PROMĚNY V ČASE XI – ŽNĚ A SKLIZEŇ BRAMBOR

Sklizeň brambor ještě poměrně nedávno bývala úkolem pěstitele – někdy s kořskou pomocí. Na fotografiích Václava Matějky vidíte tradiční sklizeň brambor v roce 1963 na poli v Českém ráji. Na další fotografii jsou vidět žně také z šedesátých let dvacátého století. Pamatujete ještě na mandele neboli panáky, které se v době žní stavěly na polích? Dnes už tyto „stavby“ na polích nenajdeme, nahradily je strojově sklízené balíky.



Věčný boj s nadbytečnými kily?

V NATURHOUSE vám poradí, jak se jich zbavit jednou provždy!

Kdo z nás při pohledu do zrcadla může s jistotou prohlásit, že je se svojí postavou spokojen? Někde by to chtělo ubrat víc, na jiných místech zase míř. Vinit přitom můžeme sami sebe a náš životní styl, který má často do přídavku „zdravý“ opravdu hodně daleko. Nezoufejme! Chabou útěchou nám může být, že s nadváhou a potažmo obezitou bojuje celý vysoce vyspělý svět. Proto například ve Španělsku od 90. let minulého století se začala rozvíjet síť výživových poraden NATURHOUSE, jejíž převratná myšlenka spočívá v „Nové výchově ve výživě“. Do dnešního dne s nadváhou skoncovalo ve 40 zemích světa více než 5 500 000 lidí. „Naše klienty nenutíme držet žádné drastické diety ani užívat „zázračné“ pilulky. Naopak je učíme vyváženému stravování. Při dodržování našich zásad se klienti cítí lépe již po 1. týdnu,“ vysvětuje Lenka Tomčo, výživová poradkyně NATURHOUSE v Turnově, která se aktivně zajímá o zdravý životní styl i ve svém volném čase.



Bez 17 kg se cítím bezvadně, spokojeně a pozitivně

Jiří Heininger
Bydliště: Turnov
Poradna: Turnov
Zaměstnání: administrativa

Věk: 43 let
Výška: 184 cm
Původní hmotnost: 113,2 kg
Současná hmotnost: 95,9 kg
Snížení o: 17,3 kg

Délka hubnutí: 5 měsíců
Původní velikost oblečení: XXXL
Současná velikost oblečení: L
Zmenšení o:
3 konfekční velikosti oblečení
úbytek v pase a přes břicho: 17 cm

telefonicky ozvala výživová poradkyně Lenka Tomčo a domluvili jsme se na termínu první konzultace.

Pamatujete si, jak probíhala vaše první konzultace? Co se na ní dělo?
Jistě, to byl ten den, kdy se mi změnil jídelníček k hodně lepšímu způsobu stravování. Po přeměnění, zvážení a dlouhém, ale příjemném povídání jsem odcházel s pocitem učinění toho správného kroku.

Začal jste dodržovat metodu NATURHOUSE. Co jste na ní nejvíce oceňoval? Rád – dodržování časů, pravidelnost a přitom i rychlé přípravy jídel bez soli, pouze bylinky. Přitom jsem ani nepocítil hlad, to množství mě samotného překvapilo.

Co pro vás znamenaly pravidelné týdenní konzultace? To je na tom všem to nejlepší, pravidelná kontrola, potvrzení o tom, zda je vše v pořádku. A podpora pro dosažení kýžených výsledků.

K tomu, by člověk upravil svoji hmotnost, je potřeba změnit jídelníček

Ještě před 5 měsíci nosil pan Jiří Heininger oblečení ve velikosti XXXL, vážil přes 113 kg a začal se mu zhoršovat zdravotní stav. Jeho ošetřující lékařka mu doporučila výživovou poradnu NATURHOUSE v Turnově. Díky úpravě stravy, pitnému režimu a užívání produktů je lehčí o 17 kg, může si kupovat slušivé oblečení v běžné konfekční velikosti L a vůbec se cítí plní energie.

Jiří, můžete nám sdělit, co vás přivedlo do výživové poradny NATURHOUSE? Zdraví a doporučení ošetřující lékařky z důvodu dalšího výšetření. Po doporučení jsem si našel další informace na internetu a hned se objednal. Další den se telefonicky ozvala výživová poradkyně Lenka Tomčo a domluvili jsme se na termínu první konzultace.

Jak se cítíte nyní lehčí o 17,3 kg? Bezvadně, spokojeně a pozitivně. To se musí prostě začít. Je to super. A tu košíli si schovávám jako takovou výstrahu.

a stravovací návyky. Jaké konkrétní změny se týkaly vás? Největší změnu pro mě bylo začít snídat a přestat pít kávu. Do té doby jsem razil heslo: „Kávy není nikdy dost.“ A potom opravdu ta pravidelnost a pití vody bez bublin.

Nedílnou součástí metody NATURHOUSE je užívání produktů. Jak vám pomáhaly a které jste si oblíbil? Tak určitě pomohly všechny, které jsem měl. Oblíbené jsou „broky“ do jogurtu, tedy vláknina FIBROKI a ampule FLUICIR a LEVANAT.

Když se ohlédnete zpět, připadalo vám těžké zhubnout? Ted už ne, ono vlastně šlo o to začít a pak už to šlo tak nějak samo.

Jak se cítíte nyní lehčí o 17,3 kg? Bezvadně, spokojeně a pozitivně. To se musí prostě začít. Je to super. A tu košíli si schovávám jako takovou výstrahu.

Kombinoval jste hubnutí se cvičením? Páteční tenis, někdy kolo nebo běh a v léte plavání.



Jste na konci své cesty. Plánujete do NATURHOUSE docházet i nadále? Ano, moc rád alespoň jednou za měsíc. Ona ta konzultace je někdy potřeba. Tímto bych rád poděkoval poradkyni Lence za podporu, odborné rady a velmi pozitivní přístup.

NATURHOUSE v Turnově

Výživová poradna v Turnově byla otevřena před dvěma lety a pomohla desítkám klientů nejen zhubnout, ale novou váhu a štíhlou postavu si také udržet. NATURHOUSE je umístěn v Turnově v ulici Hluboká 280. Na konzultaci zdarma se můžete objednat telefonicky 488 578 801, 732 910 109 nebo e-mailem turnov@naturhouse-cz.cz.



NATURHOUSE v Jičíně

Nově jsme pro vás otevřeli pobočku v Jičíně. Najdete nás na ulici Palackého 8. Analýza těla zdarma. Celé září sleva 10 % na první nákup. Objednat se můžete telefonicky 775 545 465 nebo 491 202 188 nebo e-mailem jicin@naturhouse-cz.cz.



Více informací najeznete na webové stránce: www.naturhouse-cz.cz. • Těšíme se na vaši návštěvu.



- 1) Matka má pro své tři děti šest jablek. Kolik jablek dostane každá z nich?
 2) Tatínek vypráví: „Mám pět dcer a každá má jednoho bratra.“ Kolik má dětí?
 3) Vlak jede z místa A do místa B 72 minut. Druhý vlak potřebuje na stejnou vzdálenost hodinu a deset minut. Který vlak je rychlejší?
 4) Šálek a podšálek váží dohromady 120 gramů. Šálek váží 2x taky co talířek. Kolik váží talířek?
 5) Školní třída je v divadle. Všichni žáci sedí vedle sebe v 9. řadě na sedadlech 12–38. Kolik je žáků?
 6) Předpokládejme, že mám u sebe 3x taky peněz, než kolik v tomto okamžiku skutečně mám. Kdybych k tomu měl ještě 11 Kč, měl bych 50 Kč. Kolik korun skutečně mám?



1) 2 (2) 6 (3) druhý (4) 40 g ramu (5) 27 (6) 13 Kč

JE TO DŘINA? Více her pro vaše mozkové závity naleznete na www.ceskyrajvakci.cz/mozkovna

SOUTĚŽTE S KRÍŽOVKOU

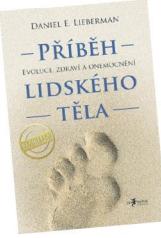
Zašlete vyuštení krížovky přes formulář na www.ceskyrajvakci.cz a vyhrajte knihu **Příběh lidského těla – Evoluce, zdraví a nemoci**

Daniela Liebermanová

od nakladatelství Melvil

„Lidskému tělu nikdo nerozumí tak jako Daniel Lieberman. A nikdo o něm neumí tak výřečně vyprávět. Příběh, který se skrývá uvnitř, doslova pod naší kůží, je fascinující, poučný a trochu i děsivý.“ At už trpíte chronickými potížemi, anebo

se jen chcete poučit, jak jít, spát, běhat, chodit a vůbec žít v souladu se svým tělem, je to kniha pro vás.



Jan Melvil publishing

HRAJTE O 3x DVĚ VSTUPENKY

DO MĚSTSKÉHO DIVADLA ŽELEZNÝ BROD NA PŘEDSTAVENÍ:

• UŽ NIKDY SÁM!

Hrají: Zuzana Bydžovská, Pavel Liška a Josef Polášek
čtvrtok 20. 10. 2016



• QUO VADIS, KABELKO?
v podání DS Tyl Železný Brod
sobota 15. 10. 2016

SOUTĚŽNÍ OTÁZKA, FORMULÁŘ K VYPLNĚNÍ A PRAVIDLA SOUTĚŽE NAJDETE NA
WWW.CESKYRAJVAKCI.CZ/SOUTEZ

Pokud jste nedostali noviny Český ráj v akci do schránky, dejte nám vědět! info@ceskyrajvakci.cz

Nechte si noviny zasílat také pohodlně e-mailem. Stačí se zaregistrovat na www.ceskyrajvakci.cz. Aktuální tipy, zajímavosti, recepty, novinky a další čtení také na www.ceskyrajvakci.cz. Vydává Belontis Design s. r. o., IČ 02862581. Korespondenční adresa: Redakce Český ráj v akci, P. O. BOX 52, 511 01 Turnov, e-mail: obchod@ceskyrajvakci.cz, WWW.CESKYRAJVAKCI.CZ. MK ČR E 21748.

Za obsah inzerce ručí zadavatel. Vychází v nákladu 48 500 výtisků, distribuice Česká pošta, a.s., do schránek v Českém ráji (Turnov, Železný Brod, Hodkovice nad Mohelkou, Semily, Jičín, Sobotka, Mnichovo Hradiště, Lomnice nad Popelkou a jejich spádové obce). Noviny k dostání také v IC daných měst, v IC Mladá Boleslav, Liberec, Jablonec nad Nisou, Nová Paka, Lázně Bělohrad a na dalších místech, seznam na www.ceskyrajvakci.cz/distribuce. Měsíčník. Zdarma. Vydání č. 27 – září/2016, vyšlo 19. – 22. 9. 2016.

Výherci krížovky z vydání 26: Pavel Jirka – Jablonec nad Nisou, Milena Pulcová – Žďár, Ondřej Vaněk – Jičín. Gratulujeme.

MOZKOVNA

POMŮCKA: BDS NEUN	SVÁŽENÍ	OVES (angl.)	DIVADELNÍ NOVINY	VĚRNÁ	2. DÍL TAJENKY	ANDULY
HŘÍSNÉ MĚSTO						
PATŘÍCÍ VANDE						
KAFKOVO JMÉNO					LISTY ATLASU	
VELKÁ POLE					BUDOVY	
MAĎARSKÝ BÁSNÍK				POŘÁD KOCOUŘI (nář.)	UROZENÁ ŽENA	
UNIVERZ. LIGA			UGANDSKÝ OSTROV	ZPÚSOBIT	MALÝ KŮŇ	
POŘADAČE						ZKRATKA NITU
POMŮCKA: OAR	TĚŽKÁ PRÁCE	RUSKÁ ŘEKA			NOEMA (dom.)	VERNÚV KAPITÁN
PODVODY		MOŘSKÁ RYBA			AUSTRAL. SAVEC	PŘEDLOŽKA
DELŠÍ VESLO					JAMBUS	
1. DÍL TAJENKY				TEODORA (dom.)	TYL (zast.)	
ODPOLY				TONÍK		OPAK KATIONU
ALKALOID V ČAJI					RÁDLO	
ŽENSKÉ HLASY					ARZÉN	
SPZ BARDEJOVA					JEDNOTKA PLOCHY	EVROPSKÁ NORMA
						MPZ BARBADOSU



Více krížovek na luštění naleznete na www.krizovkarsky-raj.cz

OHLÉDNUTÍ ZA SEDMIHORSKÝM LÉTEM 2016

Stejně jako letní prázdniny, i hudební a divadelní Sedmihorské léto uběhlo letos jako voda. Sedmý ročník, který se konal tradičně v průběhu června, července a srpna, přinesl celkem jedenáct samostatných kulturních akcí. Vybírat bylo z čeho a své si mohl najít opravdu každý.

Na pódiu v Sedmihorkách u Turnova i letos ukázalo svůj talent mnoho známých osobností z hudební a herecké branže. Sedmihorské léto slavnostně otevřel **koncert britské legendy Smokie**, poté následovaly legendy české. Například **Ondřej Havelka** se svými Melody Makers oslavil 20 let na hudební scéně, **Aneta Langerová** si zvolila Sedmihorské léto jako jedinou zastávku v širokém regionu v rámci turné Na Radosti 2016, **Marta Kubišová** vystoupila se svým Posledním recitálem a tak bylo její sedmihorské vystoupení pro mnoho diváků poslední možností, jak tuto „velkou“ ženu naposledy zažít v roli zpěvačky. Legendární **Honza Nedvěd** v Sedmihorkách oslavil 50 let na scéně. Kromě dalších krásných koncertů byla na programu také divadelní představení. A to především komedie s hvězdným obsazením. Ve spojení chytrých a inteligentních divadelních her a osobnosti jako **Ondřej Vetchý, Miroslav Etzler, Vanda Hybnerová, Sabina Laurinová, Jaromír Dulava, Bohumil Klepl** a mnohých dalších šlo o nezapomenutelné zážitky plné smíchu a dobré nálady. To vše podtrženo unikátní atmosférou areálu Sedmihorského léta, kterému vévodí obrovská pergola.

Kromě samotných akcí se snaží pořadatelé Sedmihorského léta každý rok pro své diváky přichystat něco nového. Od letošního ročníku si připravilo například možnost ubytování v apartmánu Sedmihorského léta přímo v areálu festivalu, v centru Českého ráje. Příznivci festivalu a jednotlivých vystupujících osobností si tak po celé léto (ubytování pak celoročně) mohou užít akci trochu jinak. Od příprav až po atmosféru koncertu a zároveň zažít „svou hvězdu“ i mimo podium a v jiné pozici.

Už nyní je příprava programu



DĚKUJEME NAŠIM PARTNERŮM:



Hradec Králové
Český rozhlas

deník

TIP SERVIS

Bus Line

BBPress media s.r.o.

valupenke

echo

EA HOTEL SYCHROV

pro osmý ročník Sedmihorského léta v plném proudu. Na programu a dalších nutných přípravách, kterých je kolmo festivalu opravdu mnoho, pracují pořadatelé v podstatě celý rok. Poděkování letos patří nejen skvělému publiku, ale také partnerům, kteří stáli po boku Sedmihorského léta v roce 2016.

Pro aktuální informace o osmém ročníku, který se uskuteční v roce 2017, se nezapomeňte zastavit na www.sedmihorskoleto.cz.

VĚDĚLI JSTE, že?

- v roce 2016 se konal již 7. ročník hudebního a divadelního Sedmihorského léta
- během všech let, kdy se SL koná, se na pódiu představily desítky osobností hudebních i divadelních, českých i zahraničních, program Sedmihorského léta již viděly desítky tisíc lidí.
- díky oblíbenosti SL přijíždí do Českého ráje stále více turistů z celé republiky
- Sedmihorské léto je jedním z nejrozsáhlejších „festivalů“ ve svém regionu s přesahem daleko za jeho hranice

• v roce 2013 vystoupila na Sedmihorském léte německá skupina Alphaville, po třech letech se na podium Sedmihorského léta vrátila zahraniční legenda – britští SMOKIE, kteří sedmý ročník odstartovali

• letos bylo Sedmihorské léto plné jubilantů – Honza Nedvěd oslavil 50 let na scéně a také návrat na pódiá, Ondřej Havelka a jeho Melody Makers oslavili 20 let na hudební scéně a Marta Kubišová odehrála v rámci SL jeden z posledních koncertů své kariéry

**ESKÝ
RÁJ
VAKCI**

WWW.CESKYRAJVAKCI.CZ

VYČISTÍME UMYJEME UKLIDÍME

radiátory,
podlahy,
okna,
dveře,
sanitu,
koberce,
sedáčky,
kočárky,
dětské sedačky,
matrace, interiér automobilů ...

**PARNÍ I UV STERILIZACE
KOMPLETNÍ UKLID**

Radim Zajíček
tel. 777 138 948
e-mail: radimzajicek@seznam.cz

**Jsme tu pro Vás 21 let/
7 dní v týdnu/24 hod. denně.**

Vnitrostátní a mezinárodní expresní
preprava osob, nákladů a kurýrní služby.

TAXI BERYL
NON-STOP OD ROKU 1995

NON-STOP
800 880 900
www.taxiberyl.cz

**Osobní vůz pro 8 osob
4 osobní vozy**

**Dodávka pro 5
europallet/1420kg**

mobil: 602 216 800

VÝPRODEJ DEKORAČNÍCH TKANIN

Výprodej probíhá přímo z velkoobchodu v areálu firmy pondělí až pátek 8:00-12:00 a od 13:00-15:30 hod.

Naše šicí dílna Vám z u nás zakoupené metráže dle přání usije závěsy, ubrusy, stolní šály, prostírání, kapsáče a další...

tel. 481 689 351 paní Vejnarová

www.trevos-kostalov.cz

29,-
Kč/bm

Trevos
KOŠTÁLOV s.r.o.
Košťálov u Semil

velkoobchod@trevos-kostalov.cz

**ČESKÝ
RÁJ V AKCI**

www.ceskyrajvakci.cz

DODÁVKY TURNOV

autodoprava & půjčovna



www.dodavkyturnov.cz 774 709 588

- VÝHODNÉ KRÁTKODOBÉ
IDLOUHODOBÉ
ZAPŮJČENÍ DODÁVEK

- I PRO ŘIDIČE
S ŘP SKUPINY B

- MOŽNOST
ZAPŮJČENÍ
A VRÁCENÍ
I O VÍKENDU

**Sháním ke koupi
rodinný dům,
stavební pozemek.**

Děkuji za nabídku.



tel. 704 442 436

e-mail:

pudaainvestice@seznam.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE VOZIDEL



603 846 092
775 444 666

**VÝKUP VOZIDEL
ZA HOTOVÉ**

- OSOBNÍ •
- NÁKLADNÍ •
- AUTOBUSY •
- vystavení dokladu k zákonnému odhlášení vozidla z registru
 - odtah vozidel zdarma
 - prodej náhradních dílů
 - odtahové služby
- výkup a likvidace technologických celků, strojů a hal

www.zlikvidujauto.cz

A ted' tu vládnu já!

Hyundai Tucson

Limitovaná edice Tucson CZECH EDITION! 1,7 CRDi již za 579 990 Kč!

Královský vůz s úsporným dieselovým motorem a královskou výbavou, ve které nechybí navigace s 8palcovým displejem, parkovací kamera, vyhřívaný volant i sedadla, automatická klimatizace či bezpečnostní systém – asistent jízdy v pruzích LKAS a sledování dopravních značek SLIF.

Přijďte se přesvědčit k nejbližšímu prodejci Hyundai!

Více na: hyundai.cz

NEW THINKING.
HYUNDAI NEW POSSIBILITIES.

Auto Koutek s.r.o.

Tanvaldská 1141, 463 11 Liberec – Vratislavice

tel. +420 482 321 453 • e-mail: hyundai@autokoutek.cz • www.autokoutek.hyundai.cz



Hyundai Tucson – kombinovaná spotřeba: 4,7–7,6 l/100 km, emise CO₂: 119–177 g/km
Fotografie je pouze ilustrativní. Nabídka platí do odvolání nebo do vyprodání zásob u participujících autorizovaných prodejců Hyundai.

**NÁBYTEK
Jamall**

v bydlení jsme doma



sedačka TINA 7.490,-



**křeslo
2.990,-**

Semily

Jiráskova 519
(vedle bývalé pekárny)
tel. 608 073 379
semily@jamall.cz

www.jamall.cz